«Станция смешения бензинов в товарно-сырьевом цехе N8 ОАО « Нафтан»

Операторная

Согласовано

Давыдик

Рук. гр. ОВ

Взамен инв. №

Подп. и дата

Инв. № подл. 59207 1

Изм.	Кол.уч	Лист	№ док.	Подп.	Дата

11024-921-45/1-АОВ.ОЛ4

Опросный лист на клапаны регулирующие

Стадия	Лист	Листов
С	1	5

1 КЛИМАТИЧЕСКИЕ УСЛОВИЯ УСТАНОВКИ

ТЕМПЕРАТУРА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ
Абсолютная максимальная- +34° С
Абсолютная минимальная- -39° С
Средняя температура наиболее теплого месяца- +23° С
Средняя температура наиболее холодного месяца- -29° С
ОТНОСИТЕЛЬНАЯ ВЛАЖНОСТЬ.
Наиболее теплого месяца – 68 %
Наиболее холодного месяца – 88 %

CLIMATIC CONDITIONS AUTOMATION OBJECT

AMBIENT TEMPERATURE
Absolute maximum - +34° C
Absolute minimum - -39° C
Average of the hottest month - +23° C
Average of the coldest month - -29° C
RELATIVE HUMIDITY.
The hottest month – 68 %
The coldest month – 88 %

3 ВНЕШНЯЯ ОКРАСКА

Цвет поставляемого оборудования в соответствии стандартам Поставщика.

PAINTING

The color of the articles supplied accordingly to supplier's standard

4 ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ

Согласно чертежа 11024-921-45/1-АОВ.ТД -002

REQUIREMENTS ADDITIONAL

See draft 11024-921-45/1-АОВ.ТД -002

5ТИПЫ КЛАПАНОВ

Конструкция клапанов должна позволять демонтировать внутренние детали для их замены или технического обслуживания.

TYPES OF VALVES

Design of the valves should allow disassembling of internal parts for replacement and service.

6 РАСЧЁТ КЛАПАНОВ

Расчёт клапанов будет произведён Поставщиком для указанных значений минимального, нормального и максимального расходов. Поставщик укажет соответствующий процент открытия клапана и значение пропускной способности.

Уровень звукового давления не должен превышать 85 дБ на расстоянии 1м перпендикулярно оси клапана. В случае превышения указанной величины звукового давления Поставщик предусмотрит устройство для его снижения.

CALCULATION OF VALVES

The Supplier shall calculate valves for minimum, normal and maximum flows. For given flows the supplier shall indicate corresponding % of valve opening and flow capacity. Upper noise level should not exceed 85 dB at a distance of 1m perpendicular to the axis of valve. In case the above value is exceeded, the Supplier shall provide noise reducing units.

Позиция Tag number	**TN651**
Количество Quantity	**1**

РАБОЧИЕ УСЛОВИЯ
OPERATING CONDITION

Продукт Product	**Вода water**		
Агрегатное состояние Aggregative state	**Жидкость Liguid**		
Назначение клапана Function valve	■ **Регулирование control**	☐ Открыт / закрыт Open / close	
Температура продукта Product temperature	**+65 °C**		
Давление насыщен.паров (для жидк.) saturated vapor pressure (for liquid)	**-**		
Вязкость (только для вязких продуктов) Viscosity (only for high viscosity products)	**-**		
Плотность продукта Density of product	**981,13 кг/м3**		
Расход Flow	Min	Nom **0,702 м3/ч**	Max
Давление до клапана (абс.) Pressure before valve (absolute)	**0,4 МПа**		
Перепад давления Pressure differential	**0,02 МПа**		
dP для расчета привода dP for calculation of drive	**0,4 МПа**		
Пропускная характеристика Transmission characteristic	☐ Равнопроц. Similarly percentage	■ **Линейная Linear**	☐ Быст.откр. Rapid open
Давление расчетное на прочн. для корпуса Pressure design value on durability for body	**1,6 МПа**		
Температура расчетная на прочн. для корпуса Temperature design value on durability for body	**до 150 °C**		
Класс герметичности Class hermiticity	**0,01% от Kvs**		
Давление условное Ру Conventional pressure	**1,6 МПа**		
Способ монтажа Mode of mounting	■ **Фланцевый Flanges**	☐ Вварной Welding	☐ Резьбовой Screwed
Форма уплотнительной поверхности фланцев Form of seal surface of flanges	**Исп. В ГОСТ 33259-2015**		

ДЕТАЛИ КЛАПАНА
CONTROL VALVE DETAILS

Исполнение клапана Valve version	■ **Двухходовой Two-way**	☐ Трехходовой Three-way	☐ Угловой двухходовой Angle two-way
Материал корпуса клапана Material body of valve	**Сталь угл. * Carbon steel ***		
Размер трубопровода. Вход / Выход Size of conduit. Inlet / outlet	**Ø32х2 мм / Ø32х2 мм**		
Материал трубопровода Conduit material	**Ст3сп5**		
Положение при отсутствии питания No-supply position	☐ Открыт Open	☐ Закрыт Close	■ **Сохр. полож. Position preservation**
Сервопривод Servo drive — Питания Supply	**-**		
Сервопривод Servo drive — Входной сигнал Input signal	**2 сигнала 24 В переменного тока (“открытие”, “закрытие”) (либо аналоговое управление 0…10 В), см. примечание 1, 3 2 signal, 24 VAC (“open”, “close”) (or analog control 0…10 V), see note 1, 3**		
Сервопривод Servo drive — Требования по взрывозащите Explosion proof requirement	**Нет no**		
Сервопривод Servo drive — Герметичность impermeability	**min IP54**		
Конечные выключатели Limit switch	☐ **для открытого положения for open position**	☐ **для закрытого положения for close position**	
Ручной дублер, тип дублера Hand doubler, type	■ **Нет No**	☐ Боковой Side	☐ Верхний Upper
Принадлежности Accessory	■ **Ответные фланцы Companion flange**	■ **Шпильки, гайки Pins, nuts**	
	■ **Прокладки Insertions**	☐ Фильтр-редуктор Reduce.valve	
	☐ Манометры на позиционере Manometer on positioner		

Замечания и специальные требования

Remark and special requirement

1 Клапан предназначен для работы в комплекте со шкафом поз. ШУ-П1 по черт. 11024-921-45/1-АОВ.ОЛ5 и поставляется комплектно со шкафом.
The valve is intended for activity in a kit with a cabinet pos. ШУ-П1 draft 11024-921-45/1-АОВ.ОЛ5

2 Kvs и Ду клапана уточняются Поставщиком по расчету. Расчет клапана должен быть выполнен Поставщиком для указанного значения расхода. Поставщик должен указать соответствующий процент открытия клапана и значение пропускной способности. Рекомендуемые значения PN16, DN15, Kvs=2,5 м3/ч
Kvs, DN specified by Customer. The Supplier shall calculate valve for the flow. For given flow the Supplier shall indicate corresponding % of valve opening and flow capacity. Recommended values PN16, DN15, Kvs=2,5 m3/h

3 *Уточняется Поставщиком по согласованию с Заказчиком
Is updated by the Supplier as agreed with the Customer

Позиция Tag number	**TN658**
Количество Quantity	**1**

РАБОЧИЕ УСЛОВИЯ
OPERATING CONDITION

Продукт Product	**Вода water**		
Агрегатное состояние Aggregative state	**Жидкость Liguid**		
Назначение клапана Function valve	■ **Регулирование control**	☐ Открыт / закрыт Open / close	
Температура продукта Product temperature	**+65 °C**		
Давление насыщен.паров (для жидк.) saturated vapor pressure (for liquid)	**-**		
Вязкость (только для вязких продуктов) Viscosity (only for high viscosity products)	**-**		
Плотность продукта Density of product	**981,13 кг/м3**		
Расход Flow	Min	Nom **0,042 м3/ч**	Max
Давление до клапана (абс.) Pressure before valve (absolute)	**0,4 МПа**		
Перепад давления Pressure differential	**0,02 МПа**		
dP для расчета привода dP for calculation of drive	**0,4 МПа**		
Пропускная характеристика Transmission characteristic	☐ Равнопроц. Similarly percentage	■ **Линейная Linear**	☐ Быст.откр. Rapid open
Давление расчетное на прочн. для корпуса Pressure design value on durability for body	**1,6 МПа**		
Температура расчетная на прочн. для корпуса Temperature design value on durability for body	**до 150 °C**		
Класс герметичности Class hermiticity	**0,01% от Kvs**		
Давление условное Ру Conventional pressure	**1,6 МПа**		
Способ монтажа Mode of mounting	■ **Фланцевый Flanges**	☐ Вварной Welding	☐ Резьбовой Screwed
Форма уплотнительной поверхности фланцев Form of seal surface of flanges	**Исп. В ГОСТ 33259-2015**		

ДЕТАЛИ КЛАПАНА
CONTROL VALVE DETAILS

Исполнение клапана Valve version	■ **Двухходовой Two-way**	☐ Трехходовой Three-way	☐ Угловой двухходовой Angle two-way	
Материал корпуса клапана Material body of valve	**Сталь угл. * Carbon steel ***			
Размер трубопровода. Вход / Выход Size of conduit. Inlet / outlet	**Ø18x2 мм / Ø18x2 мм**			
Материал трубопровода Conduit material	**Ст3сп5**			
Положение при отсутствии питания No-supply position	☐ Открыт Open	☐ Закрыт Close	■ **Сохр. полож. Position preservation**	
Сервопривод Servo drive — Питания Supply	**-**			
Сервопривод Servo drive — Входной сигнал Input signal	**2 сигнала 24 В переменного тока (“открытие”, “закрытие”) (либо аналоговое управление 0…10 В), см. примечание 1, 3 2 signal, 24 VAC (“open”, “close”) (or analog control 0…10 V), see note 1, 3**			
Сервопривод Servo drive — Требования по взрывозащите Explosion proof requirement	**Нет no**			
Сервопривод Servo drive — Герметичность impermeability	**min IP54**			
Конечные выключатели Limit switch	☐ **для открытого положения for open position**	☐ **для закрытого положения for close position**		
Ручной дублер, тип дублера Hand doubler, type	■ **Нет No**	☐ Боковой Side	☐ Верхний Upper	
Принадлежности Accessory	■ **Ответные фланцы Companion flange**	■ **Шпильки, гайки Pins, nuts**		
	■ **Прокладки Insertions**	☐ Фильтр-редуктор Reduce.valve		
	☐ Манометры на позиционере Manometer on positioner			

Замечания и специальные требования

Remark and special requirement

1 Клапан предназначен для работы в комплекте со шкафом поз. ШУ-П1по черт. 11024-921-45/1-АОВ.ОЛ5 и поставляется комплектно со шкафом.
The valve is intended for activity in a kit with a cabinet pos. ШУ-П2 draft 11024-921-45/1АОВ.ОЛ5

2 Kvs и Ду клапана уточняются Поставщиком по расчету. Расчет клапана должен быть выполнен Поставщиком для указанного значения расхода. Поставщик должен указать соответствующий процент открытия клапана и значение пропускной способности. Рекомендуемые значения PN16, DN15, Kvs=0,6 м3/ч
Kvs, DN specified by Customer. The Supplier shall calculate valve for the flow. For given flow the Supplier shall indicate corresponding % of valve opening and flow capacity. Recommended values PN16, DN15, Kvs=0,6 m3/h

3 *Уточняется Поставщиком по согласованию с Заказчиком
Is updated by the Supplier as agreed with the Customer